

Vollzug für Kantone AG + LU

**DEPARTEMENT
BAU, VERKEHR UND UMWELT**

Abteilung für Umwelt

Tankanlagen

Entfelderstrasse 22, 5001 Aarau

062 835 33 70

tank@ag.ch

www.ag.ch/bvu

Meldung

Lager- und Umschlagsanlage für wassergefährdende Flüssigkeiten

Erstellung Lageranlage

Erstellung Gebindelager

Anpassung / Änderung einer bestehenden Anlage: Tank-Nr. _____ Citec-Nr. _____

Temporärer Betrieb von _____ bis _____

- Gemäss Art. 22 Abs. 5 des Bundesgesetzes über den Schutz der Gewässer (Gewässerschutzgesetz GSchG) vom 24. Januar 1991 muss die Erstellung, Änderung oder Ausserbetriebsetzung von Lageranlagen mit wassergefährdenden Flüssigkeiten vom Anlageninhaber dem Kanton nach dessen Anordnung gemeldet werden.
- Nach Art. 22 Abs. 1 muss der Anlageninhaber dafür besorgt sein, dass die zum Schutz der Gewässer erforderlichen baulichen und apparativen Vorrichtungen erstellt, regelmässig kontrolliert, einwandfrei betrieben und gewartet werden. Im Gegensatz zu bewilligungspflichtigen Anlagen werden die Inhaber nicht von der Abteilung für Umwelt zur Tankkontrolle aufgefordert, sondern müssen ihre gesetzliche Pflicht im Rahmen ihrer Eigenverantwortung wahrnehmen. (Bewilligungspflichtige Lageranlagen müssen mindestens alle 10 Jahre kontrolliert werden).
- Die Abteilung für Umwelt behält sich die stichprobenweise Abnahmekontrolle von meldepflichtigen Lageranlagen vor.
- Bei der Aargauischen Gebäudeversicherung (AGV) bzw. für Anlagen im Kanton Luzern bei der Gebäudeversicherung Luzern (GVL) ist separat eine feuerpolizeiliche Bewilligung einzuholen. Dazu ist das Gesuchsformular der entsprechenden Versicherung zu verwenden.

Anlagestandort / Gebäude

Geb.-Vers.-Nr.: _____
Grundstück-Nr.: _____
Gewässerschutz-
bereich / -Zone: _____
Gefahr
Hochwasser: _____
Strasse / Nr.: _____
PLZ / Ort: _____

Anlageinhaber/in

Name / Firma: _____
Strasse / Nr.: _____ E-Mail: _____
PLZ / Ort: _____ Telefon: _____

Verwaltung der Liegenschaft

Name / Firma: _____
Strasse / Nr.: _____ E-Mail: _____
PLZ / Ort: _____ Telefon: _____

Unterschrift

Anlageinhaber: _____
Ort: _____ Datum: _____
Unterschrift: _____

Brandschutz

Brandschutz abgeklärt: ja nein

Sämtliche Merkblätter des Fachbereichs Anlagensicherheit können heruntergeladen werden unter: www.kvu.ch/de/themen/tankanlagen
Alle Formulare des Fachbereichs Anlagensicherheit können ausgefüllt und heruntergeladen werden unter:
www.ag.ch/de/bvu/umwelt_natur_Landschaft/umwelt_1/tankanlagen_1/tankanlagen.jsp

1. Lageranlage

Behälter

Ersetzt eine Altanlage	ja	nein	
Behälterart	Kleintankanlage (450-2'000 l)	mittelgrosse Anlage (2'000-250'000 l)	
	Grosstankanlage (>250'000 l)	Gebindelager (>450 l, gesamt)	
Art des Lagergutes/Volumen	Tank / Kammer / Gebinde	Lagergut	Volumen in Liter
Einbauart	im Gebäude	erdverlegt	oberirdisch
Behälterwerkstoff	Stahl	Kunststoff	
Behälterform	prismatisch	zylindrisch liegend	zylindrisch stehend
	kugelförmig		
Behälterkonstruktion	einwandig	doppelwandig	

Schutzmassnahmen Tank

Füllsicherung	Fühler Abfüllsicherung		
Druckausgleichsleitung	Ø _____ Zoll mm	ins Freie geführt	auf Tank / in Domschacht
Messeinrichtung	Messstab		
Überdrucksicherung	eingebaut	nicht notwendig	
Produkteleitung	sichtbar verlegt	im Schutzrohr	Doppelrohr überwacht
	eigensicher	Transferpumpe	
Sicherung Leitung	Vakuumventil	Magnetventil	Umstellbatterie
	Leckanzeigesystem	Fabrikat: _____	

Schutzbauwerk / Auffangwannen

Neubaukeller	ja	nein	
Baustoffe	Beton armiert	Stahl	Kunststoff
Art Schutzbauwerk	Einzelwanne	gemeinsame Wanne	
Auskleidung Schutzbauwerk	Kunststoff-Laminat	Kunststoff-Folie	Wasserprüfung (mit Prüfprotokoll)

Leckschutz- und Leckanzeige-Einrichtung

Behälterbeschichtung	Innenbeschichtung	Aussenbeschichtung	
Leckanzeigesystem	Leckanzeigegerät	Fabrikat: _____	
Auskleidung	PVC-Innenhülle	GFK-Innenmantel	
Kathodenschutz	Opferanode	Gleichrichter	

2. Angaben zum Umschlagplatz / Tankstelle

Umschlag	Transportmittel in Lagerbehälter oder umgekehrt	Tankstelle
	Mittlere Umschlagsmenge pro Jahr: _____ Liter	
Bodenabdichtung	Art des Belages: _____	
Entwässerung	über Kanalisation ARA	Stapelraum _____
Stapelraum	nicht notwendig	wird erstellt, Inhalt: _____ Liter
Abscheideanlage	Schwerkraftabscheider	selbstschliessend Koaleszenzfilter
Zubehöreinrichtung	Schieberschacht mit	automatischem Absperrorgan
		manuellem Absperrorgan

3. Massnahmen bezüglich Luftreinhaltung (bei Abfüll- und Tankstellen)

Gasrückführung	Stufe I	Stufe II
----------------	---------	----------